CHARLEROI SENIOR NOV. 2017



N° d'agréation : P207150 Bureau de dépôt : Charleroi X

DANS CE NUMÉRO 410:

GRAND ÉCRAN: "L'ÉCOLE BUISSONNIÈRE" MARCHÉ DE NOËL AU CHÂTEAU DE MONCEAU **NOUVELLES DESTINATIONS: PARIS ET ANDALOUSIE** SPECTACLE : LES BELLES ANNÉES DU MUSIC-HALL



SOMMAIRE

1

EN COUVERTURE

Salon Charleroi Hainaut Seniors

4

INFO DU MOIS

La maltraitance des Aînés

5-6

ACTIVITÉS

Grand écran

Marches en groupe

Senior Bowl

Rando cyclo

Cuisine santé

Origami

7

INFO / AGENDA

Journée Seniors aux Arts Ménagers

Exposition Magritte

Marché de noël au château de Monceau

8-9

COURS - ATELIERS - GROUPES DANS VOS CENTRES

Marché de Noël

Le centre Laitem à l'honneur

10

EN DIRECT DE NOS AÎNÉS

11-15

VOYAGES, EXCURSIONS

Repas de chasse à Rochefort

Traditionnelle journée en Champagne

Fête des lumières à Lyon

Marchés de Noël au Luxembourg

Marchés de Noël à Metz et Nancy

Marchés de Noël à Durbuy

Séjour à la Côte

Citytrip à Paris

Circuit en Andalousie

16

ACTIVITÉS

Dîner de noël

Spectacle : les Belles Années du Music-Hall

RETROUVEZ TOUTES LES INFOS ET ACTUS SUR : WWW.CHARLEROI.BE/SENIOR



CHARLEROI SENIOR Mensuel

Éditeur responsable : Christophe Ernotte, Directeur général f. f. Place Charles II, 14-15 6000 Charleroi

Coordination : Ville de Charleroi Animation Urbaine et Loisirs Service des Aînés Rédaction : Roger Crets, Luc Daussaint, Stéphane Dhondt, Pierre Rousseau

Collaboration : Christine Desmet et le Service Animation des Aînés Edito : Isabella Greco Cabinet de Monsieur S. Beghin

Mise en page : Pré-Presse - Communication Tirage :

9500 exemplaires

Expéditeur : Service des Aînés Place Kennedy, 1 6030 Marchienne-au-Pont

ÉDITORIAL

DES CHÈQUES SPORT POUR LES AÎNÉS!

Vous êtes de plus en plus nombreux à investir les salles de sport de notre région. Et je ne peux que vous y encourager, tant le sport, pratiqué régulièrement et en douceur, réduit les effets du vieillissement.

Certaines disciplines telles que le yoga, la marche nordique, la gymnastique ou le vélo assouplissent les articulations et tonifient les organes internes. Certaines études démontrent, également, les bienfaits du sport sur la prévention des chutes et la diminution des risques de perte d'autonomie. Ses vertus thérapeutiques et bénéfiques ne sont donc plus à prouver. Il convient juste de bien choisir l'activité en fonction de son état de santé et de ses capacités.

Le bien être et le sport chez les Seniors a bien évidemment sa place dans notre Ville. C'est pourquoi, la Ville de Charleroi, pour la deuxième année consécutive octroie aux séniors une réduction de 50 euros sur toute affiliation à un club sportif participant, valable sur un abonnement de saison ou sur un stage.

Si vous êtes intéressés, l'information complète ainsi que les formulaires de demande sont téléchargeables sur le site *http://www.charleroi.be* ou au service des sports (071/86.22.22) tous les matins entre 9h et 11h.

Permettez-moi également de vous informer que le Royal Climbias club, la plus ancienne société folklorique et philantropique de Charleroi, organise le 16 décembre 2017, son diner annuel au bénéfice de nos concitoyens les plus démunis, conformément à la devise des Climbias «Plaisir et charité».

Renseignements et inscriptions pour le 11 décembre 2017 au 0475/526408 - 0477/477743

Votre Echevin Serge Beghin

VILLE DE CHARLEROI INFO DU MOIS

LA MALTRAITANCE DES AÎNÉS

Qu'est-ce que la maltraitance des aînés ?

«Tout acte ou omission commis par une personne ou un groupe de personnes qui, au sein d'une relation personnelle ou professionnelle avec un aîné, porte ou pourrait porter atteinte physiquement, moralement ou matériellement à cette personne». (article 378 CWASS)

Quelles en sont les différentes formes?

- Psychologique: harcèlement, humiliation, infantilisation, insultes, tutoiement imposé, ...
- ◆ Financière : détournement de pension, achat ou vente forcée, abus financiers ...
- Négligences: manque d'aide dans la vie quotidienne compromettant la santé, la sécurité, le bien-être.

◆ Civique:

non considération des choix et des souhaits, abus de signature et de procuration, privation de liberté, des papiers d'identité, ...

 Physique: coup, brûlure, pincement, abus sexuel, soin ou geste brusque, ...

Que propose l'A.s.b.l. Respect Seniors?

Respect Seniors, Agence wallonne de lutte contre la maltraitance des aînés, propose un accompagnement psychosocial individualisé des situations particulières de maltraitance. Toute personne en questionnement peut appeler le : 0800/30.330.

Les professionnels psychosociaux sont tenus au secret professionnel. Ils proposent notamment une écoute, un temps de réflexion, un soutien, ainsi que des renseignements sur les services et les démarches possibles. Ils peuvent également se déplacer gratuitement à domicile, en institution ou à l'hôpital.

L'A.s.b.l. réalise aussi des séances de sensibilisation sur la problématique à la demande de tout public intéressé. « Bien sûr, j'avais voulu que ma fille soit présente l'autre jour chez le docteur X... Il discutait avec moi de mes tracas, de mes douleurs de ma tristesse... Ma fille me faisait la morale, minimisait mon deuil, mes douleurs d'arthrose... Et puis je me suis tue pour ne pas lui faire de peine et aussi parce que tout cela ne servait à rien... Ils ont décidé ensemble de ne pas m'opérer du genou parce que la convalescence allait être trop lourde... pour elle... »

« Parce que j'ai 85 ans, j'ai atteint semble-t-il, l'âge où le tutoiement est universel, la pudeur dépassée et l'intelligence, une vieille histoire... »

« Mon petit-fils vient me voir chaque samedi, ça me fait bien plaisir! Il me raconte sa vie, ses copines, ça me distrait... Il va aussi faire les courses pour moi. Je vois bien qu'il dépense plus que nécessaire mais je le laisse faire, même si je ne suis pas d'accord. J'ai bien trop peur qu'on se fâche et qu'il ne vienne plus me voir... »



Agence wallonne de lutte contre la maltraitance des aînés

Pour en savoir plus : www.respectseniors.be 0800/30 330 (jours ouvrables : 9h à 17h) Antenne du Hainaut oriental : 071/70 27 81 CHARLEROI SENIOR NOVEMBRE 2017 P.5

<u>ACTIVITÉS</u>

> GRAND ÉCRAN

QUAI 10 / SALLE CÔTÉ PARC RUE DE MONTIGNY, 58 CHARLEROI "LUMIERE, L'AVENTURE COMMENCE"

de Thierry FREMAUX Genre : Documentaire

VENDREDI 10 NOVEMBRE - 14H00





En 1895, les frères Lumière inventent le Cinématographe et tournent parmi les tout-premiers films de l'histoire du cinéma. Mise en scène, travelling, trucage ou remake, ils inventent aussi l'art de filmer. Chefs-d'œuvre mondialement célèbres ou pépites méconnues, cette sélection de films restaurés offre un voyage aux origines du cinéma. Ces images inoubliables sont un regard unique sur la France et le Monde qui s'ouvrent au 20° siècle. Lumière, l'aventure du cinéma commence!

La séance est au prix habituel pour les Seniors de 5.50 €

PATHÉ GRAND RUE – CHARLEROI "L'ECOLE BUISSONNIERE"

Avec François CLUZET

LUNDI 13 NOV. - 13H30

Projection 13h45

Prix spécial Seniors : 6€



Paris 1930. Paul n'a toujours eu qu'un seul et même horizon : les hauts murs de l'orphelinat, sévère bâtisse de la banlieue ouvrière parisienne. Confié à une joyeuse dame de la campagne, Célestine et à son mari, Borel, le garde-chasse un peu raide d'un vaste domaine en Sologne, l'enfant des villes, récalcitrant et buté, arrive dans un monde mystérieux et inquiétant, celui d'une région souveraine et sauvage.

L'immense forêt, les étangs embrumés, les landes et les champs, tout ici appartient au Comte de la Fresnaye, un veuf taciturne qui vit solitaire dans son manoir. Le Comte tolère les braconniers sur le domaine mais Borel les traque sans relâche et s'acharne sur le plus rusé et insaisissable d'entre eux, Totoche. Au cœur de la féérique Sologne, aux côtés du braconnier, grand amoureux de la nature, Paul va faire l'apprentissage de la vie mais aussi celui de la forêt et de ses secrets. Un secret encore plus lourd pèse sur le domaine, car Paul n'est pas venu là par hasard...

> MARCHES EN GROUPE

3-6-8-10-12 km

JEUDI 9 NOVEMBRE - FRAIRE

Départ : 14h00, Salle Communale, rue de Fairoul

Accès: N5 (Charleroi-Philippeville).

Sortie «Fraire», à gauche, passer sur le pont au-dessus de la N5 et de suite à droite, descendre jusqu'au fond de la rue (fléchage «MARCHE» à l'entrée du village) – TEC: Charleroi – Couvin N°451.

MARDI 28 NOVEMBRE - BERZEE

Départ : 14h00, Salle Saint Joseph, rue du Pont de Bois

Accès: par Ham-sur-Heure et Cour-sur-Heure ou par Nalinnes-centre et Thy-le-Château – SNCB: Charleroi Sud (direction Couvin) – à gauche en sortant de la gare

JEUDI 14 DÉCEMBRE Fontaine-l'eveque

Départ : 14h00, Taverne des Gaulx, place des Gaulx

Accès: Métro M1 ou M2, arrêt: Paradis. Revenir aux feux de la route de Mons, prendre devant vous la rue des Déportés, puis voir ci-dessous "TOUS" Voiture : Route de Charleroi-Mons, aux feux de signalisation, au pied de la côte de Fontaine, à droite rue des Déportés. Mons-Charleroi, au pied de la côte à la sortie de Fontaine, aux feux, prendre à gauche rue des Déportés. R3, sortie 3, si l'on vient de Charleroi, à la sortie prendre la 2^è bande de circulation. Au 2^è feu, à droite rue des Déportés. Si l'on vient du Centre, sortie 3, rester à droite direction Fontaine et au 2è feu, à droite. TOUS: rue des Déportés, 3^è à droite, rue Luton et l'on atteint la place.

Parking sur la place à droite

PROCHAINES MARCHES

Jeudi 28 décembre : GILLY Jeudi 11 janvier : LAMBUSART Renseignements : 071/865583 INFOTEC : 071/234115

> SENIOR BOWL

LUNDI 20 NOV. ET MARDI 5 DÉC. 14H00>16H00 **BOWLING ONE CIRCUS VILLAGE GOSSELIES**

RN 5 (FACE À CATERPILLAR)

Venez vous détendre dans une atmosphère conviviale et vous amuser au "jeu de quilles"

Lundi 20/11 - (Rdv à 13h30) Inscription avant le 17/11 Mardi 05/12 - (Rdv à 13h30) Inscription avant le 01/12

P.A.F.: 6€ /personne comprenant :

- 2 parties de bowling
- une collation et une boisson soft
- la location de chaussures. Renseignements et inscription obligatoire: 071/865583 Infos TEC: Ligne M3 depuis la gare du Sud

NOUVELLES ACTIVITÉS

> RANDO CYCLO

LE MERCREDI 13 H 30 > 15 H 30 **VÉLODROME DE GILLY**

Randos cyclos route et vtt

INSCRIPTION ET RENSEIGNEMENTS au 071/86 56 07 - Service des Aînés

/! ackslash Certificat Médical obligatoire

> CUISINE SANTÉ

LE VENDREDI 24 NOV. 9H00>12H00 **CENTRE "HACHEZ" MARCHIENNE-AU-PONT** "Les biscuits 5 ingrédients"

SUR INSCRIPTION: 071/86 56 07

> ORIGAMI

LE MARDI APRÈS-MIDI

à partir de mi-novembre

CENTRE "LE TAILLENY"- RANSART

L'origami, l'art du pliage à l'aide d'une simple feuille de papier.

Venez réveiller votre créativité.

RENSEIGNEMENTS: 071/86 56 07

INFO / AGENDA

LE SERVICE DES AÎNÉS DE LA VILLE DE CHARLEROI PROPOSE UNE MULTITUDE D'ACTIVITÉS **AUX SENIORS CAROLOS.**

Que vous soyez attirés par des activités artistiques, ludiques, éducatives, artisanales ou de bien-être, vous trouverez de l'intérêt dans notre programme.

Vous pouvez en recevoir la liste complète et détaillée sur simple demande au: 071/86 56 07 (ou loisirs.seniors@charleroi.be)

Découvrez notre nouvelle vidéo "Charleroi ville des aînés" sur www.charleroi.be/senior

TRUCS ET ASTUCES DE CAROLINE

- En battant quelques minutes au mixer du jus de fruits en boîte, vous le débarrasserez de son goût de conserve.
- Profitez des premiers feux de bois pour saupoudrer les cendres sur les poireaux, choux et carottes de votre potager.
- L'oignon dégage une odeur forte qui imprègne la lame du couteau. Pour la supprimer, coupez une carotte avec cette

9 NOV. **JOURNÉE** "SENIORS" AUX ARTS MÉNAGERS



Rendez-vous à 11h30 Salle Topaze 3-Géode Charleroi Expo

Accueil et discours de l'Échevin des Aînés, suivi du verre de l'amitié offert par la Ville de Charleroi.

Une carte d'entrée gratuite* vous sera remise sur présentation de votre carte d'identité au guichet d'entrée le jeudi 9 novembre (uniquement pour les 60 +).

Nous yous y attendons nombreux!

* 1 carte d'entrée maximum par personne

15 NOV.

Salle des Congrès Palais des Beaux-Arts - Charleroi

Vernissage le 15 novembre à 16h00

EXPO MAGRITTE

Les oeuvres sont sélectionnées



Dans le numéro précédent, nous vous parlions du travail de nos artistes-peintres et photographes à l'occasion des 50 ans de la disparition du maître de surréalisme, René Magritte.

Le jury, composé de Raymond Drygalski, Derry Turla et Omer Ozcetin, a sélectionné une centaine de tableaux et photographies qui auront l'honneur d'être exposés dans la prestigieuse salle des Congrès du Palais des Beaux-Arts.

Profitons donc de l'occasion pour remercier chaleureusement les groupes qui ont participé à l'aventure :

- Le centre du Stade à Marchienne-Docherie (photo et peinture "la Docherelle")
- Les centres Saint-Jacques et Halloint de Mont-sur-Marchienne (peinture, aquarelle, dessin)
- Le centre du Spignat de Marchienne-au-Pont (peinture "les Optimistes")
- Le centre Fabiola de Charleroi (peinture "Arc-en-Ciel")
- Le centre Paul Pastur de Goutroux (peinture "Arantèle").

Heures d'ouverture : - le jeudi 16 et le vendredi 17 de 9h à 17h - le samedi 18 de 10h à 18h

Une occasion unique d'admirer les œuvres inspirées par Magritte et réalisées par nos Seniors au Palais des Beaux-Arts de Charleroi.

15, 16 ET 17 DÉC. MARCHÉ DE NOËL AU CHÂTEAU DE MONCEAU

En collaboration avec le service de la Culture, le Service des Aînés organise un marché de Noël présentant les travaux de tous ses groupes de Seniors pratiquant l'artisanat.

Cette belle organisation aura lieu au sein du Château de Monceausur-Sambre les 15,16 et 17 décembre prochains.

Nos différents groupes ne viendront pas seuls et seront accompagnés par plusieurs organismes de la Culture qui proposeront un programme d'activités riches et variées.

Tous les détails dans notre édition de décembre.

Inscrivez, dès à présent, ces dates dans votre agenda.

COURS - ATELIERS - GROUPES DANS VOS CENTRES

Conseil : avant de vous déplacer pour nos activités, contactez toujours le Service des Aînés au 071/865828

> FIESTA DANSE

LUNDI 10H00>12H00

Centre "Le Tailleny" Rue Paul Pastur, 74 - RANSART

> PERGAMANO

MARDI 9H15>14H00

Centre Hachez Rue Victor Hachez, 35 MARCHIENNE-AU-PONT (Docherie)

MERCREDI (2X PAR MOIS) ET VENDREDI 9 H 15 > 12 H 00

Centre "Meurée", Rue Renard, 30 6001 MARCINELLE

> ATELIER RÉCUP

(artisanat, broderie, bricolage)

JEUDI 10H00>16H00

Centre "Halloint" Rue de l'Eglise, 65 MONT-SUR-MARCHIENNE

> SOPHROLOGIE

MARDI 14H00>16H00

(2è et 4è de chaque mois)

Centre "Le Tailleny" Rue Paul Pastur, 74 RANSART

> PÂTISSERIE

LE JEUDI 23 NOVEMBRE - 9 H 15 > 12 H 00

CHARLOTTE AU CHOCOLAT CARAMEL

Centre "Meurée" Rue Renard, 30 - 6001 MARCINELLE

> PATCHWORK

JEUDI 26 OCTOBRE, 9 ET 23 NOVEMBRE 7 ET 21 DÉCEMBRE 13 H 30 > 16 H 30

Centre Mascaux Rue des Champs, 124 6001 MARCINELLE

JEUDI 13 H 30 > 16 H 30

Centre Yernaux Rue du Poirier, 226 MONTIGNIES-SUR-SAMBRE

VENDREDI 10 H 00 > 15 H 00

Centre "Les Trieux", Rue des Trieux, 9 GILLY

NOUVEAU

> COURS D'ESPAGNOL

MARDI 10H00>12H00

Débutant

Centre "Meurée" Rue Renard, 30 6001 MARCINELLE

Recherche:

PROFESSEUR BÉNÉVOLE POUR COURS D'ESPAGNOL. Le lundi et jeudi 9h > 12h

Centre "Le Tailleny" Rue Paul Pastur, 74 Ransart.

Rens.: 071/865607

Notre Orchestre «Senior 3» recrute:

Vous êtes musicien
et vous avez envie de vous
adonner à votre passion,
nous vous attendons dans
une ambiance conviviale
et détendue pour partager
quelques partitions ensemble.

Répétitions : Les jeudis 10 h > 11 H 30

Centre «Le Parc»
Place Kennedy
Marchienne-au-Pont
Renseignements:
071/865607



Cette page ne présente qu'un échantillon de nos divers cours. N'hésitez pas à nous contacter si vous souhaitez d'autres renseignements

Renseignements et/ou Inscriptions 071/865607-071/865563-071/865828

www.charleroi.be/senior loisirs.seniors@charleroi.be

CHARLEROI SENIOR NOVEMBRE 2017 P.9

UN CENTRE À L'HONNEUR

> MARCHÉ DE NOËL

LES 28 ET 29 NOVEMBRE 2017 10 H 00 > 18 H 00

Le Centre Marius Meurée vous invite à son traditionnel MARCHE DE NOEL



A cette occasion, différents groupes seront présents :

les Dames du Tailleny, les Amies des Aiguilles, le quilling, le pergamano, le kanzashi ou l'origami...

Vernissage le 28/11 à 11h30

Bienvenue à toutes et tous.

Centre "Meurée" Rue Renard, 30 6001 MARCINELLE

CENTRE LAITEM



Le centre Laitem, situé chaussée de Gilly, 102 à Jumet, a ouvert ses portes durant le week-end des 30 septembre et 1er octobre derniers.

Tous les Seniors qui le fréquentent ont mis les petits plats dans les grands pour montrer leur savoir-faire, leur convivialité à un public sous le charme. A côté des activités organisées tels les jeux de cartes, l'artisanat ou encore la peinture, de nombreuses expositions et démonstrations étaient présentées afin d'agrémenter ce week-end et de mettre en valeur notre local.

Si vous souhaitez rejoindre nos joyeux jumétois, contactez-nous.

Centre Laitem

Chaussée de Gilly, 102 Jumet



Plus d'infos au : 071/86 56 07

EN DIRECT DE NOS AÎNÉS

> LE GOLF : SPORT ÉLITISTE ET INACCESSIBLE ?

En collaboration avec le Prol Golf Entertainment center de l'Eau d'Heure, la Ville a proposé une initiation gratuite à ce sport. Deux journées découvertes du golf ont été organisées et ont rencontré un véritable succès tant par le nombre d'inscrits que par la qualité de l'organisation. L'accueil, la convivialité, les paysages rehaussés par la présence majestueuse du lac, la sensation de quiétude et aussi la présence du soleil tout au long de ces deux belles journées ont participé grandement à cette réussite. Bref, que du positif pour l'ensemble des participants qui ont tous exprimé le même souhait : recommencer.

Soyez attentifs à nos pages : nous reviendrons certainement sur cette discipline.







> PLEIN SUCCÈS POUR LE SALON DES AINÉS!

Le Salon Charleroi Hainaut Seniors a fermé ses portes le 22 septembre dernier. Vous êtes nombreux à l'avoir fréquenté, découvrant ainsi les multiples services à votre disposition, tant du secteur public que privé.

Toute l'équipe du service des Aînés était présente lors de cet événement, ainsi que de nombreux Seniors, responsables de groupes ou professeurs.

Pas moins de 20 stands différents et un espace d'exposition ont offert une belle vitrine de notre catalogue d'activités. Sans oublier nos groupes scéniques qui ont largement contribué à l'animation

tout au long du salon.

Artisanat, cours de langue, théâtre, cuisine, ... tous ont connu un succès continu durant ces deux jours. Pour preuve, les nombreuses inscriptions enregistrées à nos activités durant les jours qui ont suivi le salon.

Vous n'avez pas pu vous rendre à notre salon?

Demandez notre programme au 071/86.56.07, nous vous l'enverrons avec plaisir.



> THÉ DANSANT

Le 3 octobre dernier, le service des Aînés organisait un thé dansant d'automne en la superbe salle des Congrès du Palais des Beaux-Arts de Charleroi.

Vous étiez plus de 200 à avoir profité de la bonne ambiance garantie par l'excellente prestation de Roby et Caroline qui vous ont entraînés sur la piste durant tout l'après-midi.

VOYAGES / EXCURSIONS

REPAS DE CHASSE À ROCHEFORT

JEUDI 9 NOVEMBRE 2017

lic 41242

A mi-route entre Charleroi et Luxembourg se situe la commune de Rochefort dans la province de Namur. Ce bourg est le centre géographique d'une petite région naturelle portant le nom de Famenne. Il est réputé pour son festival du rire mais également pour les bières trappistes brassées à l'abbaye Notre-Dame de Saint-Remy. C'est dans ce village que nous vous invitons à participer au traditionnel repas de chasse.

Programme de la journée :

Départ de Charleroi vers Rochefort.

Temps libre puis rendez-vous au restaurant pour votre repas de chasse (éventuellement un peu de temps libre en fonction de la durée du repas). Retour à Charleroi.

Prix: 75 €

Compris : Le voyage en car Le repas de chasse

(incluant apéritif, ½ bouteille de vin et un café)

Départ: 10h30 (RDV 10h15)

Rotonde du Palais des Expositions de Charleroi

Retour: même endroit vers 18h30

MENU:

Apéritif

Terrine de gibier, mousse de col vert

Loup de mer rôti au beurre de piment doux et fondu de poireau

Sorbet de saison

Noisettes de chevreuil, baies de cassis et ses accompagnements

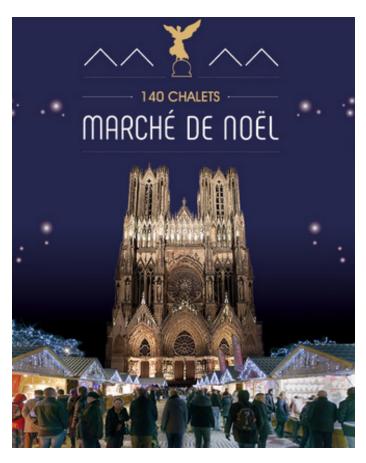
tarte tatin et café

Inscriptions: Votre numéro 408 de 09/17

TRADITIONNELLE JOURNÉE EN CHAMPAGNE

JEUDI 30 NOVEMBRE 2017 Lic. A1242

La famille Mignon est issue d'une lignée de vignerons originaires du Mesnil-le-Huttier, petit hameau de Festigny, village situé à quelques kilomètres de la capitale du champagne, Epernay. Ce vignoble de la Vallée de la Marne côtoie celui de la Côte des Blancs, réputé pour la qualité de son Chardonnay. Le Champagne Charles Mignon y possède des vignes au cœur du village Grand Cru de Chouilly. Ainsi, se retrouvent toute la qualité et l'histoire d'un vignoble ancestral dans les cuvées de la Maison.



Cette maison familiale vous accueillera pour une visite guidée qui vous permettra de découvrir son savoir-faire. Vous apprendrez tout sur l'élaboration du Champagne, depuis le pressoir jusque la bouteille terminée, en passant par la « foudrerie » tout en tonneaux sculptés. C'est l'une des dernières et plus importantes conservations en foudre de chêne de la Champagne, ce qui confère aux cuvées un caractère supérieur inégalé.

Sous le signe de la convivialité, vous aurez également un aperçu des méthodes de travail ancestrales avec un musée Champenois et vous pourrez admirer le «Tonneau de dégustation» unique en France, le seul dans lequel on puisse entrer et déguster.

Vous partagerez le plaisir de la dégustation commentée dans un caveau vouté.

Votre journée :

Départ de Charleroi vers Epernay (petit arrêt libre en cours de route) pour la visite des caves Mignon.

Repas de midi au restaurant « La Cave à Champagne ». Départ pour Reims et temps libre sur le marché de Noël. Retour à Charleroi.

PRIX:59€

PAS DE REMBOURSEMENT EN CAS D'ANNULATION

Compris: Le voyage en car

La visite des caves Mignon avec dégustation

Le repas de midi (+ ¼ vin)

MENU: Ratafia de champagne

de Deime à le erème d

Feuilleté de jambon de Reims à la crème de ratafia

Suprême de volaille fermière de champagne

Crème brûlée vieille liqueur de champagne

Départ: 7h15 (RDV 7h00)

Rotonde du Palais des Expositions de Charleroi

Retour: même endroit vers 20h30

Inscriptions: Votre numéro 408 de 09/17

LA FÊTE DES LUMIÈRES À LYON

DU 7 AU 9 DÉCEMBRE 2017

Proposé par Rythme du Monde, Grand Rue 61 à Châtelet – Lic. A5240

Programme - Jeudi 7 décembre :

Départ de Charleroi en direction de Lyon, avec arrêts libres en cours de route. Installation à l'hôtel et repas du soir.

- Vendredi 8 décembre :

Visite guidée de la Croix Rousse, quartier des ouvriers de la soie et des fameuses traboules. Les traboules sont des passages à travers des cours d'immeubles qui permettent de se rendre d'une rue à une autre. Repas de midi libre et temps libre sur le marché de Noël. En début de soirée, repas dans un «bouchon»(*). Balade guidée dans Lyon, pour admirer les scénographies, alliant lumières son et vidéo.

- Samedi 9 décembre :

après le petit-déjeuner, retour en Belgique avec arrêts libres pour les repas.

Prix: 355 € par personne Single: +115 € - Acompte: 125 €

Compris : Le transport en car

2 nuits à l'hôtel, en logement et petit-déjeuner

Les visites guidées

Le repas du soir, dans un « bouchon »

L'assurance

(*) Un bouchon est un restaurant labellisé pour sa cuisine lyonnaise, son vin beaujolais et son ambiance conviviale.

Inscriptions: Votre numéro 407 de 08/17

MARCHÉ DE NOËL À LUXEMBOURG

MARDI 12 DÉCEMBRE 2017

Lic. A1242

Chaque année, les traditionnels marchés de Noël de Luxembourg-ville transforment la place d'Armes, la Place de la Constitution et la place de Paris en un véritable village de Noël. Pour près d'un mois, la place d'Armes, principale place de la capitale luxembourgeoise avec ses rues piétonnes et les autres places, se couvrent de petites baraques en bois, vendant des bougies, des jouets, des décorations, des sucreries, de même que des boissons typiques telles que le Glühwäin (vin chaud) et des spécialités culinaires telles les Thüringer, les Mettwurscht (saucisses luxembourgeoises) ou les Gromperekichelcher (galettes de pommes de terre). Nous vous invitons à passer une agréable journée, dans une charmante capitale, à l'ambiance et aux dé-

cors féériques typiques à cette période de l'année.

Programme de votre journée :

Départ de Charleroi vers Luxembourg-ville. Temps libre pour shopping, flânerie et repas. Départ vers 17h00 et retour à Charleroi

Prix:16€

Compris: Le voyage en car Départ: 8h00 (RDV 7h45)

Rotonde du Palais des Expositions de Charleroi

Retour: même endroit vers 20h00

Inscriptions : Votre numéro 409 de 10/17

MARCHÉS DE NOËL À METZ ET NANCY

LES 14 ET 15 DÉCEMBRE 2017

Proposé par Rythme du Monde, Grand Rue 61 à Châtelet – Lic. A5240

À l'approche des fêtes de fin d'année, Metz revêt ses habits de lumière pour la plus grande joie des petits et des grands. Depuis plus de quinze ans, la ville s'est inscrite dans la tradition des grands marchés de Noël à succès de l'Est de la France. De nombreuses animations réparties dans la ville sont à découvrir: la patinoire et la féerie de glace, le marché traditionnel, le chalet Moselle Passion et son village, le marché gourmand. Il s'agit du 2º marché le plus visité, après celui de Strasbourg. Nancy propose également son marché de Noël, appelé village de Saint-Nicolas. Installées sur la magnifique place Charles III, entre le marché couvert et le centre commercial Saint-Sébastien, plus d'une soixantaine d'échoppes regorgent d'idées cadeaux, de surprises et bien entendu, de gourmandises de saison, pains d'épices et vin chaud... De quoi faire le plein de bonnes idées pour Noël!

Votre séjour :

Départ de Charleroi vers Metz avec arrêt libre en cours de route, repas de midi libre et temps libre sur le marché de Noël. Direction Nancy, installation à l'hôtel et repas du soir dans une brasserie. Après le petit-déjeuner, visite guidée de Nancy et temps libre pour le déjeuner et visite du marché de Noël. Retour à Charleroi.

Prix: 178 €/personne, en chambre double 225 € en single

Compris: Le transport en car

La nuitée à l'hôtel, en logement et petit-déjeuner Le repas du soir dans une brasserie (repas 3

services avec boissons)

La visite guidée de Nancy

L'assurance

Vous séjournerez à l'hôtel Mercure Nancy Centre Stanislas****. Il est idéalement situé, à proximité de la place Charles III et de la place Stanislas. Cette dernière, conçue en 1751 par le duc de Lorraine, Stanislas Leszczynski, beau-père de Louis XV, a été refaite à l'identique en 2005. Inscrite au patrimoine mondial de l'humanité par l'Unesco, elle fait partie des plus beaux exemples d'architecture classique au monde.

Inscriptions : Votre numéro 407 de 08/17

MARCHÉ DE NOËL À DURBUY

DIMANCHE 17 DÉCEMBRE 2017 - COMPLET NOUVELLE DATE - DIMANCHE 10 DÉCEMBRE 2017

Lic. A1112

Durbuy est décrite, dans les brochures touristiques, comme étant la plus petite ville du monde. Ce pittoresque village de Wallonie est un petit bijou composé de ruelles étroites pavées, avec des maisons typiques et est dominé par un beau château du 18° siècle. Le marché de Noël a lieu dans les rues et les places autour du centre historique et particulièrement à la Place aux Foires et dans le Parc Roi Baudouin, mais toute la ville est décorée de fête avec des lumières et des décorations de Noël. Tous les produits saisonniers et gastronomiques seront en vente. De quoi ravir vos convives! Vous y trouverez aussi de l'artisanat de qualité, des idées cadeaux ainsi que 1001 choses pour embellir vos tables de fête. C'est donc l'occasion idéale de dénicher le cadeau parfait, tout en se baladant dans un marché de Noël aux saveurs particulières. Après tout, n'oubliez pas que vous êtes dans le grand marché de Noël de la plus petite ville du Monde!

Votre journée:

Départ de Marchienne-au-Pont en direction de Durbuy. Temps libre pour shopping, repas et flânerie. Retour à Marchienne-au-Pont.

Prix: 14€

Compris: Le voyage en car

Départ: 10.00 H. (RDV à 09.45 H., sur le parking de la maison

communale de Marchienne-au-Pont)

Retour: même endroit vers 19h00

Inscriptions: Votre numéro 409 de 10/17

SÉJOUR À LA CÔTE,

avec Réveillon de la St Sylvestre

DU 29 DÉC. 2017 AU 2 JANV. 2018

De nos jours, après avoir passé le réveillon de Noël en famille, enfants et petits enfants s'évadent vers les stations de ski ou au soleil, les grands parents restant seuls, attendant avec impatience, le retour de leurs ouailles.

Aussi, nous leur proposons, comme depuis quelques années déjà, de passer quelques jours à la côte et d'y fêter le réveillon de la St Sylvestre au Parkhotel à La Panne.

Bien que situé au calme et entouré d'un parc, les rues commerçantes et leurs boutiques sont à proximité.

Nul doute que vous serez de nouveau nombreux à participer à ce séjour au cours duquel un superbe menu de Nouvel An vous sera servi.

Prix: 418 € - Acompte: 150 €

Compris: - Les transferts en car

- Le séjour en pension complète, avec eau + 1 verre de vin ou autre boisson lors des repas
- Lors d'un après-midi, une crêpe et un café
- La soirée du réveillon avec «Menu spécial de la St-Sylvestre» boissons comprises



Départ : vendredi 29 décembre à 12h30 (RDV 12h15) Rotonde du Palais des Expositions de Charleroi **Retour :** mardi 2 janvier, départ de l'hôtel prévu à 14h30

Inscriptions: Votre numéro 409 de 10/17

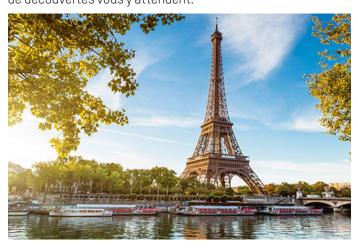
CITYTRIP À PARIS

DU 20 AU 23 AVRIL 2018

Proposé par International Hainaut Tourisme ASBL – Place Albert Ier, 34 à Monceau-sur-Sambre – Lic. A1976



Romantique, fascinante, inoubliable, ces quelques adjectifs sont régulièrement utilisés pour qualifier la Ville Lumière. Paris a toujours quelque chose à offrir à ses visiteurs : art et spectacles à Montmartre, avec la place du Tertre et le Moulin Rouge, culture et boutiques branchées au centre Pompidou, romantisme sur les bords de la Seine, histoire au Louvre, animation et gastronomie dans les pittoresques ruelles du Quartier Latin,... une multitude de découvertes vous y attendent.



Votre programme:

Vendredi 20 avril : Charleroi - Paris

Départ de Charleroi à destination de Paris. Arrêt de confort libre en cours de route. Tour panoramique durant lequel vous découvrez les incontournables de la ville. Déjeuner libre. Accompagné de votre guide-conférencier, balade au coeur de l'île de la Cité. Autrefois Lutèce, berceau de la ville de Paris, il s'agit du plus vieux quartier dont la beauté des ponts et le calme des berges confèrent un apaisement à la bruyante capitale. Visite guidée de la Cathédrale Notre-Dame, découverte de la cathédrale du Moyen-Âge à travers son architecture et sa sculpture et de la cathédrale du $19^{\text{ème}}$ siècle, fruit de la vision romantique imaginée par Victor Hugo. Installation à l'hôtel, dîner et nuitée.

Samedi 21 avril : Découverte commentée des Passages Couverts. Les passages, construits dans la première moitié du 19ème siècle, marquent les prémices d'une ville modernisée à travers son architecture d'avantgarde et son organisation. Ils furent des lieux de spectacles, de loisirs et de consommation de la haute société de ce siècle. Tous concentrés sur la rive droite de la Seine, ces univers clos et insolites doivent leur popularité à l'atmosphère particulière qui y règne. Déjeuner libre. Promenade guidée au coeur du vieux Montmartre. Jusqu'à la fin de l'ancien régime, le rythme de vie du village de Montmartre était donné par les cloches de l'église abbatiale de Saint-Pierre, dirigée par les Dames de Montmartre. Puissant établissement religieux lié au culte de St-Denis, ce haut lieu est définitivement lié à quelques personnalités qui ont fait la renommée de la butte, tels Auguste Renoir et Toulouse-Lautrec. Découverte intérieure de la Basilique du Sacré-Coeur. Retour à l'hôtel. Dîner et nuitée.

Dimanche 22 avril : Matinée consacrée à la visite commentée du quartier du Marais. C'est de la volonté du roi bâtisseur Henri IV et de son ministre Sully, qu'a vu le jour la Place Royale, actuelle Place des Vosges. Dans le sillage du souverain, la noblesse investit le quartier en construisant d'innombrables hôtels particuliers, faisant du Marais le lieu à la mode pour un siècle. De l'Hôtel de Beauvais à l'Hôtel de Sully, en passant par Carnavalet, vous découvrirez les illustres habitants de ces demeures, tels que Catho la Borgnesse, le Duc de Sully, Madame de Sévigné... Déjeuner libre. Visite du cimetière du Père Lachaise. Situé dans le 20ème arrondissement, de nombreuses personnalités y reposent. Retour à l'hôtel. Dîner et nuitée.

Lundi 23 avril : Paris - Charleroi

Matinée libre. Embarquement pour un déjeuner-croisière sur la Seine. Appréciez une promenade fluviale d'une durée de 2H rythmée par une ambiance musicale. Retour vers la Belgique. Arrêt de confort. En soirée, arrivée à Charleroi.

Prix: 430 €/personne, en chambre double Supplément single: 105€ - Acompte: 130 €

Compris:

- Le transport en car de grand tourisme + pass autocars à Paris
- 3 nuits en hôtel 3* en chambre double, en demi-pension
- · Les visites prévues au programme
- Les services d'un guide-conférencier du 20 au 22/04
- · L'utilisation d'écouteurs lors des visites guidées
- Le déjeuner-croisière sur la Seine (menu 3-plats, boissons incluses : kir, ¼ vin, eau et café)
- La taxe de séjour
- L'assurance Global Protect. Couverture à partir du jour de la souscription au voyage jusqu'au dernier jour du voyage.
 Annulation + assistance personne + voyage de compensation + bagages.

Inscriptions : Voir page 15

CIRCUIT EN ANDALOUSIE

DU 28 AVRIL AU 6 MAI 2018

Au départ de l'aéroport de Charleroi

Proposé par Rythme du Monde, Grand Rue 61 à Châtelet – Lic. A5240

Villages blancs, terre rouge et ciel bleu, l'Andalousie est une terre de brassage de cultures (Maures, Juifs, Catholiques, Gitans...), située à l'extrême sud de l'Europe, un œil sur la Méditerranée, l'autre sur l'Atlantique. Ses trois villes principales, Séville, Grenade et Cordoue, comptent parmi les plus belles d'Espagne. De superbes livres d'histoire à ciel ouvert, mais aussi des cités festives à l'ambiance des plus chaudes, qui vibrent au son du flamenco et au rythme des ferias. Quant à ses paysages, rudes et intenses, montagnards ou maritimes, ils déploient une superbe palette de couleurs qui enchantent le regard. Et, pour se remettre de ses émotions, rien ne vaut les tapas à accompagner d'un verre de vin, la sublime huile d'olive locale...

NOUVEAU

Votre circuit:

Jour 1: Malaga - Costa Del Sol

Départ de l'aéroport de Charleroi vers Malaga. Accueil par notre guide accompagnateur francophone. Installation à l'hôtel et repas du soir.

Jour 2: Gibraltar

Découverte, en minibus, du rocher de Gibraltar, presqu'île de moins de 6 km² et colonie anglaise en Espagne. Vous découvrirez ses systèmes de défense et survie, son aéroport construit sur la mer, ses célèbres singes babouins, ses rues commerçantes, la grotte de Saint-Michel, la Pointe d'Europe et en face l'Afrique. Repas de midi au restaurant. L'après-midi, Tour de ville de Cadix: capitale de la Costa de la Luz (Côte de la Lumière), elle est populairement connue comme La Petite Havane pour ses maisons de couleurs. Repas du soir et nuit sur la Côte de la Lumière ou à Jerez.

Jour 3 : Jerez de la Frontera - Séville

Départ vers Jerez de la Frontera, capitale andalouse du vin et du cheval mais aussi berceau du chant flamenco. Visite de la bodega Gonzales Byass, plus connue comme bodega Tio Pepe. Visite de l'Ecole Royale Andalouse d'Art Equestre, une des plus importantes en Europe. Repas de midi au restaurant et route vers Séville. Temps libre et repas du soir au restaurant.

Jour 4: Séville

Capitale de l'Andalousie, Séville est universelle depuis des siècles. Le matin, tour panoramique et découverte du Parc Maria Luisa, grands jardins aménagés de pavillon en 1929 pour l'exposition hispano-américaine. Arrêt à la Plaza de España, visite guidée de la Cathédrale, promenade dans Santa Cruz, ancien quartier juif, repas de midi au restaurant. L'après-midi, temps libre pour le shopping dans les rues animées du centre. Nous vous suggérons la visite des Alcazars Royaux, la Casa de Pilatos, le Musée des Beaux-Arts (peintres sévillans Murillo et Zurbarán). Repas du soir au restaurant et nuit à l'hôtel.

Jour 5 : Cordoue - Costa Tropical

Départ vers Cordoue. Le matin, visite guidée de Cordoue, qui fut capitale d'Al-Andalus et centre spirituel de l'Andalousie islamique. Visite de la Mosquée-Cathédrale, la plus grande mosquée du monde après la Mecque.



Promenade dans la Juderia, quartier qui abrite de très belles églises et une synagogue du 15° siècle. Repas de midi au restaurant. L'après-midi, route vers la Costa Tropical. Arrêt en cours de route pour visiter un moulin traditionnel d'huile d'olive pour découvrir le processus de fabrication et dégustation. Installation à l'hôtel. Sangria de bienvenue et repas du soir.

Jour 6: Excursion à Grenade

Départ vers Grenade. Le matin, visite guidée de la forteresse de l'Alhambra, glorieux paradis terrestre où régnèrent les Rois maures de la dynastie Nasride. Repasdemidiaurestaurant. L'après-midi, promenade dans les ruelles du quartier mauresque de l'Albayzin, déclaré Patrimoine de l'Humanité par l'UNESCO, pour terminer dans le quartier de la Alcaicería, ancien souk où se trouvent la Chapelle Royale et la Cathédrale.

Retour à l'hôtel, repas du soir et logement.

Jour 7: Excursion aux Alpujarras (Sierra Nevada)

Région classée par l'UNESCO "Réserve de la biosphère", pour sa flore, sa faune, ses paysages. Elle est située sur le versant sud des montagnes de Sierra Nevada. Elle fut la «Terre de la Soie» des Maures qui exportaient dans tout le bassin méditerranéen leur soie réputée de grande qualité. Randonnée entre 2 villages. Découverte du mode de construction des maisons, visite d'une sècherie de jambons, principale activité de la région avec dégustation d'un tapa et du vin jeune du terroir. Repas de midi dans un restaurant typique. Retour à l'hôtel, repas du soir et logement.

Jour 8: Almunecar

Après le petit-déjeuner, départ pour la visite guidée d'Almuñecar, village méditerranéen où sont passés Egyptiens, Phéniciens, Romains et Arabes. Vous découvrirez près de 3000 ans d'histoire: le parc el Majuelo (son jardin botanique tropical et les ruines de la fabrique de salaisons de poisson), l'ancienne medina, le Château de San Miguel, la Cueva de Siete Palacios (musée archéologique), la Place de la Constitution. Apéritif dans un de ses bars à tapas. Après-midi libre pour profiter de la plage, de la piscine et faire vos derniers achats.

Jour 9: Malaga

Après le petit-déjeuner, check-out et transfert à l'aéroport de Malaga. Vol retour à destination de Charleroi.

Prix: 1330€/personne -Supplément single : 260€ - Acompte : 430 €

Compris:

- Les vols A/R avec repas à bord (vol TUI)

- 1 valise de 20 kg et 1 bagage à main de 10 kg
- Le logement en hôtels 4*
- La pension complète à partir du repas du soir du 1er jour au petit-dejeuner du dernier jour avec 1/4 de vin et 1/4 d'eau
- Les visites mentionnées au programme avec des guides locaux
- Les entrées des sites visités
- La visite de Gibraltar en mini bus
- La visite du moulin à huile d'olive et de la sécherie de jambons avec dégustation.
- Un guide accompagnateur francophone pour tout le circuit
- Le circuit en car
- L'assurance all-in

Informations générales:

- Le logement se fera dans des hôtels 4* situés en plein
- centre-ville: Algeciras: Hôtel Reina Cristina 4*
 - Cadiz : Hôtel Macia Donana : 4*
 - Séville :Hôtel Dona Maria 4*
 - Almunecar : Hôtel Bahia Almunecar 4*
- Les repas de midi dans les restaurants sont prévus avec de la Paëlla, des formules tapas et spécialités régionales.
- Conditions valables actuellement, sous réserve d'augmentation des tarifs aériens.
- Un programme détaillé de ce circuit vous sera envoyé sur simple demande (071865602 ou 071865583)

Inscriptions: Voir ci-dessous



INSCRIPTIONS

Service des Aînés Place Kennedy, 1 - Marchienne-au-Pont Rez-de-chaussée - Bureau A

INSCRIPTIONS EN COURS : renseignez-vous sur les disponibilités 071/865602 - 865583

NOUVEAUX : à partir du :

- Vendredi 10 novembre (et également les jours suivants), de 8h30 à 12h et de 13h à 15h30
 - pour les personnes domiciliées dans l'entité
 - Lundi 13 novembre (et également les jours suivants), de 8h30 à 12h et de 13h à 15h30 pour les personnes domiciliées hors entité

PAS DE RÉSERVATION PAR TÉLÉPHONE LE 1et jour des inscriptions

- Excursion d'un jour : Aucun remboursement en cas d'annulation
- Pour les séjours, le nombre de singles étant limité, la priorité sera accordée aux personnes se présentant individuellement en nos bureaux dès le premier jour réservé aux inscriptions.
 - Aucune somme n'est encaissée en nos bureaux.

Lors de la réservation, chaque participant recevra un bulletin de versement reprenant les références de l'agence de voyages. Un second bulletin sera adressé aux participants afin de verser le solde en cas de séjour.

> - La carte d'identité (ou passeport) est requise pour l'inscription aux séjours en avion.

JEUDI 7 DECEMBRE 2017 Salle du C.E.M.E

147, rue des Français à Dampremy

A l'initiative de son échevin, le Service des Aînés, en collaboration avec la Régie Communale Autonome, vous invite à participer à son traditionnel

DÎNER DE NOEL

Ouverture des portes dès 11h30 Apéritif servi à partir de 12h00

Ambiance musicale assurée par l'orchestre «La Dernière Séance»

P.A.F.: 13 €

MENU

Apéritif

Médaillon de volaille, poêlée de légumes et croquettes Café et dessert

(*) repas servi avec un verre de vin, petit pain et beurre

!!! N'oubliez pas vos couverts!!!

Pas de couverts sur place

Vente décentralisée des cartes le vendredi 10 novembre 2017, de 09h30 à 11h30

Charleroi : Hôtel de Ville, Place Charles II, salle 004 Gilly : Centre Temps Choisi fermé exceptionnellement.

Vente des cartes au service accueil de la maison communale de Gilly, Place Destrée

Marcinelle : Centre 3^{ème} Áge «Mascaux», rue des Champs, 124 Marchienne-au-Pont : Service des Aînés, maison communale, Place Kennedy, 1 (Bureau A – rez-de-chaussée)

ATTENTION

Les cartes étant numérotées et réparties en 4 points de vente, il est conseillé, aux personnes souhaitant rester en groupe, d'acheter leurs cartes en un même point de vente.

Les guichets fermeront leurs portes dès épuisement des cartes et au plus tard à 11h30.

Le solde éventuel sera mis en vente au Service des Aînés, à Marchienne-au-Pont (bureau A, rez-de-chaussée), dès le 10 novembre, à partir de 13h.

Pas de carte, pas d'entrée possible



071/86 56 02 - 071/86 55 83

Le Collège communal de la Ville de Charleroi, en collaboration avec la Régie Communale Autonome et le soutien de Serge Beghin, Echevin des Aînés ont le plaisir de vous inviter à la 4° représentation de la 31° saison des spectacles

LES BELLES ANNÉES DU MUSIC-HALL

Conception: Alain GILSON Présentation: Alain VANEK

JEUDI 14 DÉCEMBRE > 14 HEURES

CENTRE TEMPS CHOISI CHAUSSÉE DE LODELINSART - GILLY

En 1ère partie:

Traditionnelle revue « Fééries de Noël » spécialement concoctée par les Alain's

En 2ème partie:

Tour de chant de Frank Olivier qui vous présentera son tout nouveau spectacle, conçu en hommage à Michel Delpech.

VENTE DES CARTES

À partir du vendredi 10 novembre

- à la Maison Communale annexe de Marchiennne-au-Pont, Place Kennedy, 1 - Bureau A (rez-de-chaussée) Le jour du spectacle,
- au Centre Temps Choisi à Gilly, à partir de 13h30

ées té



071/865602 - 071/865583